



EUROOPAN PARLAMENTTI

2014 - 2019

Ulkoasiainvaliokunta

2011/0023(COD)

6.5.2015

LAUSUNTO

ulkoasiainvaliokunnalta

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi matkustajarekisteritietojen käytöstä terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteesenpanoa varten (COM(2011)0032 – C8-0039/2011 – 2011/0023(COD))

Valmistelija: Arnaud Danjean

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

PNR-tiedot ovat matkustajien ilmoittamia tietoja, joita lentoyhtiöt keräävät ja säilyttävät kaupallisessa tarkoituksessa. Niihin kuuluu erityyppisiä tietoja, kuten matkustuspäivät, matkareitit, maksutavat ja yhteystiedot.

PNR-tiedoista on merkittävä hyöty lainvalvontaviranomaisille. Niitä voidaan käyttää reaktiivisesti, so. tutkinnassa tai syytetoimissa reaaliaikaisesti (ennen matkustajien saapumista tai lähtöä), jotta voidaan estää rikoksen tapahtuminen tai ottaa kiinni henkilöitä ennen kuin rikos tehdään, tai ennakoivasti analyysien ja arviointikriteerien laatimista varten, jotta matkustajia voidaan arvioida ennen saapumista ja ennen lähtöä.

Monet jäsenvaltiot kehittävät jo omia PNR-järjestelmiään, mutta direktiivi sääntelisi PNR-tietojen käyttöä unionin tasolla, ja sen tavoitteena on yhdenmukaistaa jäsenvaltioiden toimintatapoja. Yhdenmukaistaminen on tärkeää, jotta jäsenvaltiot eivät voi asettaa lentoliikenteen harjoittajille erilaisia vaatimuksia ja lisätä näin huomattavasti PNR-tietojen toimittamiseen liittyvää byrokratiaa ja kustannuksia. Lisäksi yhdenmukaistamisella varmistettaisiin, että PNR-järjestelmä kattaa koko EU:n.

Unionin laajuinen PNR-järjestelmä on erittäin tärkeä, jotta EU kykenee selviytymään nykyisistä haasteista. Järjestäytyneen rikollisuuden ja sisäisen terrorismin torjunnan lisäksi PNR-direktiivi auttaa pitämään yllä kansainvälistä turvallisuutta. Terrorismista on tullut maailmanlaajuinen uhka, ja sellaisena sitä on torjuttava. Terroristiverkostot tarvitsevat lentoyhteyksiä ns. vierastaistelijoiden matkoihin. Jotta voidaan huolehtia sisäisestä turvallisuudesta ja saavuttaa unionin ulkopoliittiset tavoitteet, on varmistettava, että PNR-tiedot ovat lainvalvontaviranomaisten saatavilla.

Lisäksi on varmistettava, että EU:n PNR-järjestelmään sisällytetään myös muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien, kuten tilauslentoja käyttävien matkatoimistojen ja matkanjärjestäjien, keräämät PNR-tiedot, jotta järjestelmään ei jää aukkoja. Koska lennoista vastaavilla lentoyhtiöillä ei useinkaan ole käytettävissään tällaisten tilauslentojen varaustietoja, on erittäin tärkeää velvoittaa matkatoimistot ja matkanjärjestäjät antamaan tällaiset tiedot.

Tietojen saatavuudessa on otettava ehdottomasti huomioon unionin kansalaisten oikeus yksityisyyden suojaan, ja on varmistettava, että PNR-direktiivi on linjassa sen kanssa, mitä unionin tuomioistuin on lausunut tietojen säilyttämisestä koskevasta direktiivistä. Lausunnon valmistelija katsoo, että mikäli edellä mainitut seikat otetaan huomioon, direktiivillä voidaan parantaa huomattavasti kansallista ja kansainvälistä turvallisuutta.

TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2178 (2014) on esitetty vakava huoli akuutista ja kasvavasta uhasta, jonka aiheuttavat vierastaistelijat eli terroristit, jotka matkustavat asuin- tai kotivaltionsa ulkopuoliseen valtioon tarkoituksenaan tehdä, suunnitella tai valmistella terroritekoja tai osallistua terroritekoihin taikka antaa tai saada koulutusta terroritekoihin, ja siinä on päätetty puuttua tähän uhkaan. YK:n turvallisuusneuvosto pitää tärkeänä puuttumista vierastaistelijoiden aiheuttamaan uhkaan ja kannustaa jäsenvaltioita soveltamaan näyttöön perustuvaa matkustajien riskiarviointia ja turvatarkastusmenettelyjä, mukaan lukien matkustustietojen keruu ja analysointi, turvautumatta kuitenkaan profilointiin, sillä tämä pohjautuu kiellettyihin syrjintäperusteisiin.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(5) Matkustajarekisteritietoja (PNR-tiedot) tarvitaan, jotta voidaan tehokkaasti ehkäistä, paljastaa ja tutkia terrorismirikoksia ja vakavia rikoksia ja nostaa niiden perusteella syytteitä ja siten parantaa sisäistä turvallisuutta.

(5) Matkustajarekisteritietoja (PNR-tiedot) tarvitaan, jotta voidaan tehokkaasti ehkäistä, paljastaa ja tutkia terrorismirikoksia ja vakavia rikoksia ja nostaa niiden perusteella syytteitä ja siten parantaa sisäistä **ja kansainvälistä** turvallisuutta.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) *Matkustajarekisteritietoja* (PNR-tiedot) *tarvitaan, jotta voidaan* tehokkaasti *ehkäistä, paljastaa ja tutkia* terrorismirikoksia ja vakavia rikoksia ja *nostaa* niiden perusteella syytteitä ja siten *parantaa* sisäistä turvallisuutta.

Tarkistus

(5) *Matkustajarekisteritiedot* (PNR-tiedot) *voivat olla hyödyllinen väline pyrittäessä* tehokkaasti *ehkäisemään, paljastamaan ja tutkimaan* terrorismirikoksia ja vakavia rikoksia ja *nostamaan* niiden perusteella syytteitä ja siten *parantamaan* sisäistä turvallisuutta.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) *PNR-tietojen avulla* *lainvalvontaviranomaiset voivat ehkäistä, paljastaa ja tutkia* vakavia rikoksia, kuten terroritekoja, ja *nostaa* niiden perusteella syytteitä vertailemalla tietoja erilaisiin etsittyjä henkilöitä ja esineitä koskeviin tietokantoihin saadakseen tällä tavoin todisteita ja tarvittaessa paljastaakseen rikollisten apureita ja rikollisverkostoja.

Tarkistus

(6) *PNR-tiedot saattavat auttaa* *lainvalvontaviranomaisia ehkäisemään, paljastamaan ja tutkimaan* vakavia rikoksia, kuten terroritekoja, ja *nostamaan* niiden perusteella syytteitä vertailemalla tietoja erilaisiin etsittyjä henkilöitä ja esineitä koskeviin tietokantoihin saadakseen tällä tavoin todisteita ja tarvittaessa paljastaakseen rikollisten apureita ja rikollisverkostoja.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) PNR-tietojen avulla lainvalvontaviranomaiset voivat yksilöidä henkilöitä, jotka eivät ole viranomaisille ennestään tuttuja, koska heitä ei aiemmin ole epäilty osallisuudesta vakaviin rikoksiin ja terrorismiin, mutta jotka

Tarkistus

(7) PNR-tietojen avulla lainvalvontaviranomaiset voivat yksilöidä henkilöitä, jotka eivät ole viranomaisille ennestään tuttuja, koska heitä ei aiemmin ole epäilty osallisuudesta vakaviin rikoksiin ja terrorismiin, mutta jotka

PNR-tietojen analyysin perusteella saattavat olla osallisina tällaisiin rikoksiin, minkä vuoksi toimivaltaisten viranomaisten olisi tehtävä heidän suhteensa lisätutkimuksia. PNR-tietojen avulla lainvalvontaviranomaiset voivat puuttua vakavan rikollisuuden ja terrorismin uhkaan eri tavoin kuin muuntyyppisiä henkilötietoja käsittelemällä. Jotta voitaisiin kuitenkin varmistaa, että sellaisten henkilöiden tietoja, jotka eivät ole syyllistyneet mihinkään ja joita ei epäillä mistään, käsitellään mahdollisimman vähän, arviointikriteerien laatimiseen ja soveltamiseen liittyvää PNR-tietojen käyttöä olisi edelleen rajoitettava niin, että se kattaa ainoastaan sellaiset vakavat rikokset, jotka ovat luonteeltaan valtioiden rajat ylittäviä, eli jotka liittyvät erottamattomasti matkustamiseen ja sitä kautta myös sen yhteydessä käsiteltäviin tietoihin.

PNR-tietojen analyysin perusteella saattavat olla osallisina tällaisiin rikoksiin, ***mukaan lukien henkilöt, jotka saattavat matkustaa tarkoituksenaan terroristekojen tekeminen, suunnitteleminen tai valmisteleminen taikka niihin osallistuminen tai terroristikoulutuksen antaminen tai saaminen***, minkä vuoksi toimivaltaisten viranomaisten olisi tehtävä heidän suhteensa lisätutkimuksia. PNR-tietojen avulla lainvalvontaviranomaiset voivat puuttua vakavan rikollisuuden ja terrorismin uhkaan eri tavoin kuin muuntyyppisiä henkilötietoja käsittelemällä. Jotta voitaisiin kuitenkin varmistaa, että sellaisten henkilöiden tietoja, jotka eivät ole syyllistyneet mihinkään ja joita ei epäillä mistään, käsitellään mahdollisimman vähän, arviointikriteerien laatimiseen ja soveltamiseen liittyvää PNR-tietojen käyttöä olisi edelleen rajoitettava niin, että se kattaa ainoastaan sellaiset vakavat rikokset, jotka ovat luonteeltaan valtioiden rajat ylittäviä, eli jotka liittyvät erottamattomasti matkustamiseen ja sitä kautta myös sen yhteydessä käsiteltäviin tietoihin.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Henkilötietojen käsittelyn on oltava oikeassa suhteessa tämän direktiivin erityisiin turvallisuustavoitteisiin nähden.

Tarkistus

(8) Henkilötietojen käsittelyn on oltava oikeassa suhteessa ***ja kohdistuttava vain tarpeellisiin tietoihin*** tämän direktiivin erityisiin turvallisuustavoitteisiin nähden ***ottaen huomioon tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteet, joista Euroopan unionin tuomioistuin muistutti 4 päivänä huhtikuuta 2014 antamassaan tuomiossa ja Euroopan tietosuojavaltuutettu 25 päivänä maaliskuuta 2011***

antamassaan lausunnossa.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten on erittäin tärkeää, että kaikki jäsenvaltiot antavat säännöksiä, joissa vahvistetaan velvollisuuksia liikenteenharjoittajille, jotka suorittavat kansainvälisiä lentoja Euroopan unionin jäsenvaltioiden alueelle tai alueelta.

Tarkistus

(10) Terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten on erittäin tärkeää, että kaikki jäsenvaltiot antavat säännöksiä, joissa vahvistetaan velvollisuuksia liikenteenharjoittajille, jotka suorittavat kansainvälisiä lentoja Euroopan unionin jäsenvaltioiden alueelle tai alueelta. ***Näiden velvollisuuksien olisi koskettava myös muita talouden toimijoita kuin lentoliikenteen harjoittajia tapauksissa, joissa on kyse tällaisten lentojen varaamisesta.***

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten on erittäin tärkeää, että kaikki jäsenvaltiot antavat säännöksiä, joissa vahvistetaan velvollisuuksia liikenteenharjoittajille, jotka suorittavat kansainvälisiä lentoja Euroopan unionin jäsenvaltioiden alueelle tai alueelta.

Tarkistus

(10) Terrorismirikosten ja vakavan ***kansainvälisen*** rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten on erittäin tärkeää, että kaikki jäsenvaltiot antavat säännöksiä, joissa vahvistetaan velvollisuuksia liikenteenharjoittajille, jotka suorittavat kansainvälisiä lentoja Euroopan unionin jäsenvaltioiden alueelle tai alueelta.

(Horisontaalinen tarkistus: ilmaisu ”vakava rikollisuus” korvataan ilmaisulla ”vakava kansainvälinen rikollisuus” koko tekstissä.)

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Tämän direktiivin tarkoituksena on varmistaa turvallisuus ja suojella elämää ja yleistä turvallisuutta sekä luoda oikeudellinen kehys matkustajarekisteritietojen suojaamista ja jäsenvaltioiden ja lainvalvontaviranomaisten välistä matkustajarekisteritietojen vaihtamista varten.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Terroritekojen viimeaikainen lisääntyminen EU:ssa, radikalisoitumisen kasvu ja EU:n alueelle palaavien ulkomaalaisten taistelijoiden määrän lisääntyminen ovat kaikki osoitus siitä, että on korkea aika saada tämä direktiivi voimaan.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(11) Lentoliikenteen harjoittajat keräävät ja käsittelevät jo matkustajien PNR-tietoja omia kaupallisia tarkoituksiaan varten. Tällä direktiivillä ei pitäisi velvoittaa lentoliikenteen harjoittajia keräämään tai säilyttämään mitään uusia matkustajatietoja eikä velvoittaa matkustajia antamaan

(11) Lentoliikenteen harjoittajat keräävät ja käsittelevät jo matkustajien PNR-tietoja omia kaupallisia tarkoituksiaan varten. Tällä direktiivillä ei pitäisi velvoittaa lentoliikenteen harjoittajia **ja muita talouden toimijoita kuin lentoliikenteen harjoittajia** keräämään tai säilyttämään

mitään uusia tietoja lentoliikenteen harjoittajille nykyään annettavien tietojen lisäksi.

mitään uusia matkustajatietoja eikä velvoittaa matkustajia antamaan mitään uusia tietoja lentoliikenteen harjoittajille *tai muille talouden toimijoille kuin lentoliikenteen harjoittajille* nykyään annettavien tietojen lisäksi.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat, kuten matkatoimistot ja matkanjärjestäjät, myyvät pakettikiertomatkoja ja käyttävät tilauslentoja, joita varten ne keräävät ja käsittelevät asiakkaidensa PNR-tiedot, mutta eivät välttämättä siirrä tietoja matkustajalennon suorittavalle lentoyhtiölle.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(12) Terrorismirikosten määritelmä olisi otettava terrorismin torjunnasta tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS³⁷ 1–4 artiklasta. Vakavan rikollisuuden määritelmä olisi otettava eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja ***jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä*** 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS³⁸ 2 artiklasta. ***Jäsenvaltiot voivat*** kuitenkin ***sulkea*** pois ne vähäisemmät rikokset, joiden yhteydessä tämän direktiivin mukainen PNR-tietojen käsittely ei olisi suhteellisuusperiaatteen mukaista, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden

(12) Terrorismirikosten määritelmä olisi otettava terrorismin torjunnasta tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS³⁷ 1 artiklasta. Vakavan ***kansainvälisen*** rikollisuuden määritelmä olisi otettava eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS³⁸ 2 artiklasta ***ja kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaisesta Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksesta.*** ***Jäsenvaltioiden olisi*** kuitenkin ***suljettava*** pois ne vähäisemmät rikokset, joiden yhteydessä tämän direktiivin mukainen

rikosoikeuden järjestelmät. *Vakavan kansainvälisen rikollisuuden määritelmä olisi otettava neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklasta ja kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaisesta Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksesta.*

³⁷ EYVL L 164, 22.6.2002, s. 3.
Puitepäätös sellaisena kuin se on muutettuna 28 päivänä marraskuuta 2008 tehdyllä neuvoston puitepäätöksellä 2008/919/YOS, EUVL L 330, 9.12.2008, s. 21.

³⁸ EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Laadittaessa matkustajatietoyksikölle toimitettavien PNR-tietojen luetteloja olisi otettava huomioon terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa koskevat viranomaisten oikeudet vaatimukset, jotta voidaan parantaa unionin sisäistä turvallisuutta ja suojata kansalaisten perusoikeuksia, erityisesti oikeutta yksityisyyden ja henkilötietojen suojaan. Näissä luetteloissa ei pitäisi esittää sellaisia henkilötietoja, joista voi käydä ilmi asianomaisen henkilön rotu tai etninen alkuperä, poliittiset mielipiteet, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus, ammattiliiton jäsenyys tai jokin terveyttä tai sukupuolielämää koskeva tieto. PNR-tietojen tulisi sisältää matkustajan varausta ja matkareittiä koskevia yksityiskohtia, joiden avulla toimivaltaiset viranomaiset voivat yksilöidä ne

PNR-tietojen käsittely ei olisi suhteellisuusperiaatteen mukaista, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden rikosoikeuden järjestelmät.

³⁷ EYVL L 164, 22.6.2002, s. 3.
Puitepäätös sellaisena kuin se on muutettuna 28 päivänä marraskuuta 2008 tehdyllä neuvoston puitepäätöksellä 2008/919/YOS, EUVL L 330, 9.12.2008, s. 21.

Tarkistus

(14) Laadittaessa matkustajatietoyksikölle toimitettavien PNR-tietojen luetteloja olisi otettava huomioon terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa koskevat viranomaisten oikeudet vaatimukset, jotta voidaan parantaa unionin sisäistä turvallisuutta ja suojata kansalaisten perusoikeuksia, erityisesti oikeutta yksityisyyden ja henkilötietojen suojaan. Näissä luetteloissa ei pitäisi esittää sellaisia henkilötietoja, joista voi käydä ilmi asianomaisen henkilön rotu tai etninen alkuperä, poliittiset mielipiteet, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus, ammattiliiton jäsenyys tai jokin terveyttä tai sukupuolielämää koskeva tieto. PNR-tietojen tulisi sisältää matkustajan varausta ja matkareittiä koskevia yksityiskohtia, joiden avulla toimivaltaiset viranomaiset voivat yksilöidä ne

lentomatkustajat, jotka muodostavat riskin sisäiselle turvallisuudelle.

lentomatkustajat, jotka muodostavat riskin sisäiselle **ja kansainväliselle** turvallisuudelle.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Mahdollisia tietojen siirtämistapoja on kaksi: ”kysyntämenetelmässä” tietoja pyytävän jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat päästä lentoliikenteen harjoittajan varausjärjestelmään (”välitön pääsy”) ja saada (pull) jäljennöksen tarvittavista tiedoista, ja ”tarjontamenetelmässä” lentoliikenteen harjoittajat siirtävät (push) tarvittavat PNR-tiedot niitä pyytävälle viranomaisille, jolloin lentoliikenteen **harjoittajilla on valta** valvoa, mitä tietoja toimitetaan. ”Tarjontamenetelmän” katsotaan takaavan korkeamman tietosuojan tason, ja sen olisi oltava pakollinen kaikille lentoliikenteen harjoittajille.

Tarkistus

(15) Mahdollisia tietojen siirtämistapoja on kaksi: ”kysyntämenetelmässä” tietoja pyytävän jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat päästä lentoliikenteen harjoittajan varausjärjestelmään (”välitön pääsy”) ja saada (pull) jäljennöksen tarvittavista tiedoista, ja ”tarjontamenetelmässä” lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat** siirtävät (push) tarvittavat PNR-tiedot niitä pyytävälle viranomaisille, jolloin lentoliikenteen **harjoittajat voivat** valvoa, mitä tietoja toimitetaan. ”Tarjontamenetelmän” katsotaan takaavan korkeamman tietosuojan tason, ja sen olisi oltava pakollinen kaikille lentoliikenteen harjoittajille **ja muille talouden toimijoille kuin lentoliikenteen harjoittajille**.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat pystyvät täyttämään tämän direktiivin mukaiset velvollisuutensa. Jäsenvaltioiden olisi säädettävä varoittavia, tehokkaita ja oikeasuhteisia seuraamuksia, myös taloudellisia seuraamuksia, niille

Tarkistus

(17) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat** pystyvät täyttämään tämän direktiivin mukaiset velvollisuutensa. Jäsenvaltioiden olisi säädettävä varoittavia, tehokkaita ja

lentoliikenteen harjoittajille, jotka eivät täytä PNR-tietojen toimittamista koskevia velvollisuuksiaan. Jos ilmenee toistuvia vakavia rikkomisia, jotka voivat haitata tämän direktiivin perustavoitteiden saavuttamista, näihin seuraamuksiin voi poikkeustapauksissa kuulua esimerkiksi kuljetusvälineen lentokieltoon asettaminen, takavarikko ja menetetyksi tuomitseminen tai liikenneluvan väliaikainen tai pysyvä peruuttaminen.

oikeasuhteisia seuraamuksia, myös taloudellisia seuraamuksia, niille lentoliikenteen harjoittajille **ja muille talouden toimijoille kuin lentoliikenteen harjoittajille**, jotka eivät täytä PNR-tietojen toimittamista koskevia velvollisuuksiaan. Jos ilmenee toistuvia vakavia rikkomisia, jotka voivat haitata tämän direktiivin perustavoitteiden saavuttamista, näihin seuraamuksiin voi poikkeustapauksissa kuulua esimerkiksi kuljetusvälineen lentokieltoon asettaminen, takavarikko ja menetetyksi tuomitseminen tai liikenneluvan väliaikainen tai pysyvä peruuttaminen.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Kunkin jäsenvaltion olisi vastattava terrorismirikoksiin ja vakavaan rikollisuuteen liittyvien mahdollisten uhkien arvioinnista.

Tarkistus

(18) Kunkin jäsenvaltion olisi vastattava terrorismirikoksiin ja vakavaan **kansainväliseen** rikollisuuteen liittyvien mahdollisten uhkien arvioinnista.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Kun otetaan täysimääräisesti huomioon oikeus henkilötietojen suojaan ja syrjimättömyyteen, mitään päätöstä, joka aiheuttaa yksilölle vastaisia oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen vakavasti, ei pitäisi tehdä pelkästään PNR-tietojen automaattisen käsittelyn perusteella. Tällaista päätöstä ei myöskään saisi tehdä **rodun tai etnisen** alkuperän, uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittisten mielipiteiden, ammattiliiton

Tarkistus

(19) Kun otetaan täysimääräisesti huomioon oikeus henkilötietojen suojaan ja syrjimättömyyteen, mitään päätöstä, joka aiheuttaa yksilölle vastaisia oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen vakavasti, ei pitäisi tehdä pelkästään PNR-tietojen automaattisen käsittelyn perusteella. Tällaista päätöstä ei myöskään saisi tehdä **henkilön sukupuolen, ihonvärin, etnisen tai yhteiskunnallisen** alkuperän, **geneettisten ominaisuuksien**,

jäsenyyden *eikä terveydentilaa tai sukupuolielämää koskevien tietojen* perusteella.

kielen, uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittisten mielipiteiden, ammattiliiton jäsenyyden, *kansalliseen vähemmistöön kuulumisen, varallisuuden, syntyperän, vammaisuuden, iän, terveydentilan tai seksuaalisen suuntautumisen* perusteella.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Jäsenvaltioiden olisi jaettava saamansa PNR-tiedot muiden jäsenvaltioiden kanssa silloin kun tietojen siirto on tarpeen terrorismirikosten tai vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten. Tämän direktiivin säännökset eivät saisi vaikuttaa muihin poliisi- ja oikeusviranomaisten välistä tietojenvaihtoa koskeviin unionin säädöksiin, joihin kuuluvat muun muassa Euroopan poliisiviraston (Europol) perustamisesta 6 päivänä huhtikuuta 2009 tehty neuvoston päätös 2009/371/YOS³⁹ ja Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta 18 päivänä syyskuuta 2006 tehty neuvoston puitepäätös 2006/960/YOS⁴⁰. Tällaista PNR-tietojen vaihtoa lainvalvonta- ja oikeusviranomaisten välillä olisi säänneltävä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä sovellettavien sääntöjen mukaisesti.

³⁹ EUVL L 121, 15.5.2009, s. 37.

⁴⁰ EUVL L 386, 29.12.2006, s. 89.

Tarkistus

(20) Jäsenvaltioiden olisi jaettava saamansa PNR-tiedot muiden jäsenvaltioiden kanssa silloin kun tietojen siirto on tarpeen terrorismirikosten tai vakavan *kansainvälisen* rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten. Tämän direktiivin säännökset eivät saisi vaikuttaa muihin poliisi- ja oikeusviranomaisten välistä tietojenvaihtoa koskeviin unionin säädöksiin, joihin kuuluvat muun muassa Euroopan poliisiviraston (Europol) perustamisesta 6 päivänä huhtikuuta 2009 tehty neuvoston päätös 2009/371/YOS³⁹ ja Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta 18 päivänä syyskuuta 2006 tehty neuvoston puitepäätös 2006/960/YOS⁴⁰. Tällaista PNR-tietojen vaihtoa lainvalvonta- ja oikeusviranomaisten välillä olisi säänneltävä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä sovellettavien sääntöjen mukaisesti.

³⁹ EUVL L 121, 15.5.2009, s. 37.

⁴⁰ EUVL L 386, 29.12.2006, s. 89.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) PNR-tietojen siirtäminen jäsenvaltioista kolmansiin maihin tulisi sallia ainoastaan tapauskohtaisesti ja puitepäätöksen 2008/977/YOS mukaisesti. Jotta voidaan varmistaa henkilötietojen suoja, **tällaisille siirroille olisi vahvistettava lisäedellytykset, jotka koskevat siirron tarkoitusta, vastaanottavan viranomaisen valintaa** ja kolmanteen maahan siirrettäviin henkilötietoihin **sovellettavia takeita**.

Tarkistus

(26) PNR-tietojen siirtäminen jäsenvaltioista kolmansiin maihin tulisi sallia ainoastaan tapauskohtaisesti ja **tarkistetun** puitepäätöksen 2008/977/YOS mukaisesti. Jotta voidaan varmistaa henkilötietojen suoja, **tällaisia tietoja saisi siirtää ainoastaan, jos tiedetään tarkalleen, miten PRN-tietoja on tarkoitus käsitellä kolmannessa maassa, miten on rajoitettu kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen pääsyä PRN-tietoihin ja tietojen jatkokäsittelyä ja mitä muita takeita** kolmanteen maahan siirrettäviin henkilötietoihin **sovelletaan**.

Perustelu

Puitepäätöstä 2008/977/YOS ollaan paraikaa tarkistamassa, koska komissio on ehdottanut puitepäätöksen korvaamista direktiivillä (COM(2012)0010).

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) PNR-tietojen siirtäminen jäsenvaltioista kolmansiin maihin tulisi sallia ainoastaan tapauskohtaisesti ja puitepäätöksen 2008/977/YOS mukaisesti. Jotta voidaan varmistaa henkilötietojen suoja, tällaisille siirroille olisi vahvistettava lisäedellytykset, jotka koskevat siirron tarkoitusta, vastaanottavan viranomaisen valintaa ja kolmanteen maahan siirrettäviin henkilötietoihin sovellettavia takeita.

Tarkistus

(26) PNR-tietojen siirtäminen jäsenvaltioista kolmansiin maihin tulisi sallia ainoastaan tapauskohtaisesti ja puitepäätöksen 2008/977/YOS mukaisesti. Jotta voidaan varmistaa henkilötietojen suoja, tällaisille siirroille olisi vahvistettava lisäedellytykset, jotka koskevat siirron tarkoitusta, vastaanottavan viranomaisen valintaa ja kolmanteen maahan siirrettäviin henkilötietoihin sovellettavia takeita. **Näitä tietoja saisi siirtää toiseen maahan ainoastaan alkuperäisen jäsenvaltion suostumuksella ja ainoastaan**

tapauskohtaisesti.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Henkilötietojen, myös PNR-tietojen, käsittelyä koskevien kansallisten säännösten oikeudellisten ja teknisten erojen vuoksi lentoliikenteen harjoittajat joutuvat mukautumaan erilaisiin vaatimuksiin toimitettavien tietotyyppien ja niiden edellytysten osalta, joiden mukaan tietoja on toimitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille. Nämä erot saattavat heikentää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten yhteistyön tehokkuutta terrorismirikosten tai vakavan rikollisuuden ehkäisemisessä, paljastamisessa, tutkimisessa ja syytteenpanossa.

Tarkistus

(29) Henkilötietojen, myös PNR-tietojen, käsittelyä koskevien kansallisten säännösten oikeudellisten ja teknisten erojen vuoksi lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat** joutuvat mukautumaan erilaisiin vaatimuksiin toimitettavien tietotyyppien ja niiden edellytysten osalta, joiden mukaan tietoja on toimitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille. Nämä erot saattavat heikentää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten yhteistyön tehokkuutta terrorismirikosten tai vakavan rikollisuuden ehkäisemisessä, paljastamisessa, tutkimisessa ja syytteenpanossa.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Henkilötietojen, myös PNR-tietojen, käsittelyä koskevien kansallisten säännösten oikeudellisten ja teknisten erojen vuoksi lentoliikenteen harjoittajat joutuvat mukautumaan erilaisiin vaatimuksiin toimitettavien tietotyyppien ja niiden edellytysten osalta, joiden mukaan tietoja on toimitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille. Nämä erot saattavat heikentää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten yhteistyön tehokkuutta terrorismirikosten tai vakavan

Tarkistus

(29) Henkilötietojen, myös PNR-tietojen, käsittelyä koskevien kansallisten säännösten oikeudellisten ja teknisten erojen vuoksi lentoliikenteen harjoittajat joutuvat mukautumaan erilaisiin vaatimuksiin toimitettavien tietotyyppien ja niiden edellytysten osalta, joiden mukaan tietoja on toimitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille. Nämä erot saattavat heikentää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten yhteistyön tehokkuutta terrorismirikosten tai vakavan

rikollisuuden ehkäisemisessä, paljastamisessa, tutkimisessa ja syytteeseenpanossa.

kansainvälisen rikollisuuden ehkäisemisessä, paljastamisessa, tutkimisessa ja syytteeseenpanossa.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti

(32) Erityisesti direktiivin soveltamisalaa on rajoitettu mahdollisimman pitkälle niin, että PNR-tietoja voidaan säilyttää enintään 5 vuotta, minkä jälkeen tiedot on poistettava, ja tiedot on **anonymisoitava** hyvin lyhyen ajan jälkeen, ja arkaluonteisten tietojen kerääminen ja käyttö on kielletty. Jotta voidaan varmistaa toiminnan tehokkuus ja tietosuojan korkea taso, jäsenvaltioiden on varmistettava, että riippumaton kansallinen valvontaviranomainen on vastuussa PNR-tietojen käsittelyyn liittyvästä neuvonnasta ja valvonnasta. Kaikesta PNR-tietojen käsittelystä on laadittava loki tai muu dokumentaatio, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että matkustajille ilmoitetaan selkeästi ja yksityiskohtaisesti PNR-tietojen keräämisestä ja heidän oikeuksistaan.

Tarkistus

(32) Erityisesti direktiivin soveltamisalaa on rajoitettu mahdollisimman pitkälle niin, että PNR-tietoja voidaan säilyttää enintään 5 vuotta, minkä jälkeen tiedot on poistettava, ja tiedot on **peitetävä** hyvin lyhyen ajan jälkeen, ja arkaluonteisten tietojen kerääminen ja käyttö on kielletty. Jotta voidaan varmistaa toiminnan tehokkuus ja tietosuojan korkea taso, jäsenvaltioiden on varmistettava, että riippumaton kansallinen valvontaviranomainen on vastuussa PNR-tietojen käsittelyyn liittyvästä neuvonnasta ja valvonnasta. Kaikesta PNR-tietojen käsittelystä on laadittava loki tai muu dokumentaatio, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että matkustajille ilmoitetaan selkeästi ja yksityiskohtaisesti PNR-tietojen keräämisestä ja heidän oikeuksistaan.

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Tätä direktiiviä sovelletaan myös muihin talouden toimijoihin kuin lentoliikenteen harjoittajiin, jotka keräävät tai säilyttävät PNR-tietoja

sellaisista matkustajalennosta kolmansiin maihin tai kolmansista maista, joiden lähtöpaikka tai määränpää sijaitsee unionin alueella.

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Tämän direktiivin mukaisesti kerättyjä PNR-tietoja saa käsitellä vain seuraavia tarkoituksia varten:

Tarkistus

2. Tämän direktiivin mukaisesti kerättyjä PNR-tietoja saa käsitellä vain ***jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ja vain*** seuraavia tarkoituksia varten:

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Tätä direktiiviä sovelletaan lentoliikenteen harjoittajiin ja muihin talouden toimijoihin kuin lentoliikenteen harjoittajiin, jotka suorittavat matkustajalentoja unionin ja kolmansien maiden välillä tai matkustajalentoja unionin alueella.

Perustelu

Unionin sisäisten lentojen sisällyttäminen direktiivin soveltamisalaan on tärkeää, sillä EU:ssa toimivat rikolliset käyttävät myös EU:n alueella suoritettavia lentoja eivätkä pelkästään muualla suoritettavia lentoja. Lisäksi rikolliset käyttävät monimutkaisia reittejä eri EU-maihin ja niistä pois, jotta he eivät paljastuisi ja joutuisi syytteeseen.

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Tätä direktiiviä sovelletaan myös lentoliikenteen harjoittajiin ja muihin talouden toimijoihin kuin lentoliikenteen harjoittajiin, jotka ovat sijoittautuneet unionin alueelle tai säilyttävät tietoja unionin alueella ja jotka suorittavat matkustajalentoja kolmansiin maihin tai kolmansista maista siten, että lennon lähtöpaikka tai määränpää sijaitsee unionin alueella.

Tarkistus 29

**Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – a alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

a) 'lentoliikenteen harjoittajalla' lentoyhtiötä, jolla on voimassa oleva liikennelupa tai muu vastaava lupa, **jonka nojalla se voi kuljettaa matkustajia lentoteitse;**

a) 'lentoliikenteen harjoittajalla' lentoyhtiötä, jolla on voimassa oleva liikennelupa tai muu vastaava lupa;

Perustelu

Lentoliikenteen harjoittajan määritelmän olisi vastattava määritelmää, joka on annettu asetuksessa (EU) N:o 1008/2008 lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä.

Tarkistus 30

**Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

a a) 'muulla talouden toimijalla kuin lentoliikenteen harjoittajalla' valtuutettua talouden toimijaa, kuten matkatoimisto tai matkanjärjestäjä, joka suorittaa matkoihin liittyviä palveluja, mukaan lukien lentojen varaaminen, joita varten

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) 'kansainvälisellä lennolla' mitä tahansa lentoliikenteen harjoittajan reitti- tai tilauslentoa, jonka on määrä saapua kolmannelta maasta jäsenvaltion alueelle tai lähteä jäsenvaltion alueelta kolmannessa maassa sijaitsevaan lopulliseen määränpäähän, **siirtymä- tai kauttalennot kummassakin tapauksessa** mukaan lukien;

Tarkistus

b) 'kansainvälisellä lennolla' mitä tahansa lentoliikenteen harjoittajan reitti- tai tilauslentoa, jonka on määrä saapua kolmannelta maasta jäsenvaltion alueelle tai lähteä jäsenvaltion alueelta kolmannessa maassa sijaitsevaan lopulliseen määränpäähän, mukaan lukien **tilauslennot, yksityiskoneilla tapahtuvat lennot, yksityiset rahtilennot sekä sellaiset kauttalennot, joilla matkustajat poistuvat koneesta;**

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) 'matkustajarekisteritiedoilla' eli 'PNR-tiedoilla' kunkin matkustajan matkustustiedot sisältävää rekisteriä, joka sisältää kaikki ne tiedot, jotka lippuvarauksia tekevät sekä kuljetukseen osallistuvat lentoliikenteen harjoittajat tarvitsevat varausten käsittelyä ja valvontaa varten kunkin matkan osalta, jonka henkilö on varannut tai joka on varattu hänen puolestaan, riippumatta siitä, sisältyvätkö nämä tiedot varausjärjestelmään, lähtöselvitysjärjestelmään vai muuhun vastaavaan järjestelmään, jolla on samat toiminnot;

Tarkistus

c) 'matkustajarekisteritiedoilla' eli 'PNR-tiedoilla' kunkin matkustajan matkustustiedot sisältävää rekisteriä, joka sisältää kaikki ne tiedot, jotka lippuvarauksia tekevät sekä kuljetukseen osallistuvat lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat silloin, kun lentoliikenteen harjoittajat eivät ole tehneet lippuvarausta itse**, tarvitsevat varausten käsittelyä ja valvontaa varten kunkin matkan osalta, jonka henkilö on varannut tai joka on varattu hänen puolestaan, riippumatta siitä, sisältyvätkö nämä tiedot varausjärjestelmään, lähtöselvitysjärjestelmään vai muuhun vastaavaan järjestelmään, jolla on samat

toiminnot;

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi 2 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) 'varausjärjestelmällä' lentoliikenteen harjoittajan sisäistä inventaariojärjestelmää, johon PNR-tiedot kerätään varausten käsittelyä varten;

Tarkistus

e) 'varausjärjestelmällä' lentoliikenteen harjoittajan ***tai muun talouden toimijan kuin lentoliikenteen harjoittajan*** sisäistä inventaariojärjestelmää, johon PNR-tiedot kerätään varausten käsittelyä varten;

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi 2 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) 'tarjontamenetelmällä (push)' menetelmää, jossa lentoliikenteen harjoittajat siirtävät ***tarvittavat*** PNR-tiedot niitä pyytävän viranomaisen tietokantaan;

Tarkistus

f) 'tarjontamenetelmällä (push)' menetelmää, jossa lentoliikenteen harjoittajat siirtävät PNR-tiedot niitä pyytävän viranomaisen tietokantaan;

Perustelu

Lentoliikenteen harjoittajat siirtävät lippuvarauksia varten keräämänsä PNR-tiedot, eivät "tarvittavia" PNR-tietoja. Viranomaisten tehtävä on suodattaa tiedot ja valita niistä tarvitsemansa.

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi 2 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) 'terrorismirikoksilla' neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1–4 artiklassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja;

Tarkistus

g) 'terrorismirikoksilla' neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1–4 artiklassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja;
määritelmää sovelletaan myös

henkilöihin, jotka saattavat matkustaa tarkoituksenaan terroritekojen tekeminen, suunnitteleminen tai valmisteleminen taikka niihin osallistuminen tai terroristikoulutuksen antaminen tai saaminen;

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti

h) 'vakavalla rikollisuudella' neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja, jos niistä voidaan määrätä vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaan vähintään kolme vuotta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin sulkea pois ne vähäisemmät rikokset, joiden yhteydessä tämän direktiivin mukainen PNR-tietojen käsittely ei olisi suhteellisuusperiaatteen mukaista, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden rikosoikeuden järjestelmät;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion on perustettava tai nimettävä viranomainen, jolla on terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa koskeva toimivalta, tai tällaisen viranomaisen yksikkö toimimaan matkustajatietoyksikkönä, joka vastaa

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on perustettava tai nimettävä viranomainen, jolla on terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa koskeva toimivalta, tai tällaisen viranomaisen yksikkö toimimaan matkustajatietoyksikkönä, joka vastaa

PNR-tietojen keräämisestä lentoliikenteen harjoittajilta sekä tietojen säilyttämisestä, analysoinnista ja analyysin tulosten toimittamisesta 5 artiklassa tarkoitetuille toimivaltaisille viranomaisille. Yksikön henkilöstön jäsenet voivat olla toimivaltaisten viranomaisten lähettämiä työntekijöitä.

PNR-tietojen keräämisestä lentoliikenteen harjoittajilta sekä tietojen säilyttämisestä, analysoinnista ja analyysin tulosten toimittamisesta 5 artiklassa tarkoitetuille toimivaltaisille viranomaisille. Yksikön henkilöstön jäsenet **ovat todistetusti riippumattomia ja päteviä ja he** voivat olla toimivaltaisten viranomaisten lähettämiä työntekijöitä.

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion matkustajatietoyksikön on kerättävä lentoliikenteen harjoittajien 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin kansainvälisiin lentoihin. Jos lentoliikenteen harjoittajien toimittamiin PNR-tietoihin sisältyy muita kuin liitteessä mainittuja tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion matkustajatietoyksikön on kerättävä lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin kansainvälisiin lentoihin. Jos lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** toimittamiin PNR-tietoihin sisältyy muita kuin liitteessä mainittuja tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion matkustajatietoyksikön on kerättävä lentoliikenteen harjoittajien 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion matkustajatietoyksikön on kerättävä lentoliikenteen harjoittajien 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin

kansainvälisiin lentoihin. Jos **lentoliikenteen harjoittajien toimittamiin** PNR-tietoihin sisältyy muita **kuin** liitteessä **mainittuja** tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

kansainvälisiin lentoihin. **Lentoliikenteen harjoittajat ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat eivät saa toimittaa matkustajatietoyksikölle arkaluonteisia tietoja, jotka koskevat henkilön sukupuolta, ihonväriä, etnistä tai yhteiskunnallista alkuperää, geneettisiä ominaisuuksia, kieltä, uskontoa tai filosofista vakaumusta, poliittista mielipidettä, ammattiliiton jäsenyyttä, kansalliseen vähemmistöön kuulumista, varallisuutta, syntyperää, vammaisuutta, ikää, terveydentilaa tai seksuaalista suuntautumista.** Jos **toimitettuihin** PNR-tietoihin sisältyy **näitä tietoja tai** muita liitteessä **kattavasti lueteltuja** tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Kunkin jäsenvaltion matkustajatietoyksikön on kerättävä** lentoliikenteen harjoittajien 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin kansainvälisiin lentoihin. Jos lentoliikenteen harjoittajien toimittamiin PNR-tietoihin sisältyy muita kuin liitteessä mainittuja tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

Tarkistus

1. **Kussakin jäsenvaltiossa vain matkustajatietoyksikkö kerää** lentoliikenteen harjoittajien 6 artiklan nojalla toimittamat PNR-tiedot, jotka liittyvät kyseisen jäsenvaltion alueelle laskeutuviin tai sieltä lähteviin kansainvälisiin lentoihin. Jos lentoliikenteen harjoittajien toimittamiin PNR-tietoihin sisältyy muita kuin liitteessä mainittuja tietoja, matkustajatietoyksikön on poistettava tällaiset tiedot välittömästi vastaanottamisen jälkeen.

Perustelu

”Vain”-sana on lisättävä, jotta varmistetaan, ettei kaikilla toimivaltaisilla viranomaisilla on ole oikeutta saada lentoliikenteen harjoittajilta PNR-tietoja (vrt. 5 artikla).

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa tai vakavassa kansainvälisessä rikoksessa ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisen arvioinnin laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi käsitellä PNR-tietoja vertaamalla niitä ennalta määritettyihin kriteereihin. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

Tarkistus

(a) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa tai vakavassa kansainvälisessä rikoksessa, ***mukaan lukien henkilöt, jotka saattavat matkustaa tarkoituksenaan tehdä, suunnitella tai valmistella terroritekoja tai osallistua terroritekoihin taikka antaa tai saada koulutusta terroritekoihin***, ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisen arvioinnin laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi käsitellä PNR-tietoja vertaamalla niitä ennalta määritettyihin kriteereihin. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

Tarkistus 42

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa tai vakavassa rikollisuudessa ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisten

Tarkistus

(b) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa tai vakavassa rikollisuudessa, ***mukaan lukien henkilöt, jotka saattavat matkustaa tarkoituksenaan tehdä, suunnitella tai valmistella***

arvioiden laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi vertailla PNR-tietoja asianmukaisesti tietokantoihin, myös kansainvälisiin tai kansallisiin tietokantoihin tai EU:n tietokantojen kansallisiin kopioihin, jos sellaisia on perustettu EU:n lainsäädännön nojalla etsityistä tai etsintäkuulutetuista henkilöistä tai esineistä, tällaisiin tiedostoihin sovellettavien unionin, kansainvälisten ja kansallisten sääntöjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

terroritekoja tai osallistua terroritekoihin taikka antaa tai saada koulutusta terroritekoihin, ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisten arvioiden laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi vertailla PNR-tietoja asianmukaisesti tietokantoihin, myös kansainvälisiin tai kansallisiin tietokantoihin tai EU:n tietokantojen kansallisiin kopioihin, jos sellaisia on perustettu EU:n lainsäädännön nojalla etsityistä tai etsintäkuulutetuista henkilöistä tai esineistä, tällaisiin tiedostoihin sovellettavien unionin, kansainvälisten ja kansallisten sääntöjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

Tarkistus 43

Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä on toteutettava syrjimättömästi, kyseisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikön laatimien arviointikriteerien perusteella. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että matkustajatietoyksiköt laativat arviointikriteerit yhteistyössä 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten kanssa. Arviointikriteerit eivät saa missään tapauksessa perustua henkilön ***rotuun tai etniseen*** alkuperään, uskonnolliseen tai filosofiseen vakaumukseen, poliittisiin

Tarkistus

3. Edellä 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä on toteutettava syrjimättömästi, kyseisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikön laatimien arviointikriteerien perusteella. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että matkustajatietoyksiköt laativat arviointikriteerit yhteistyössä 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten kanssa. Arviointikriteerit eivät saa missään tapauksessa perustua henkilön ***sukupuoleen, ihonväriin, etniseen tai yhteiskunnalliseen*** alkuperään,

mielipiteisiin, ammattiliiton jäsenyyteen tai **terveydentilaa tai sukupuolielämää koskeviin tietoihin.**

geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskonnolliseen tai filosofiseen vakaumukseen, poliittisiin mielipiteisiin, ammattiliiton jäsenyyteen, **kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään, terveydentilaan tai seksuaaliseen suuntautumiseen.**

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi 5 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Toimivaltaiset viranomaiset eivät saa tehdä mitään päätöstä, joka aiheuttaa yksilölle vastaisia oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen **merkittävästi,** yksinomaan PNR-tietojen automaattisen käsittelyn perusteella. Tällaista päätöstä ei myöskään saa tehdä henkilön **rodun tai etnisen** alkuperän, uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittisten mielipiteiden, ammattiliiton jäsenyyden **eikä terveydentilaa tai sukupuolielämää koskevien tietojen** perusteella.

Tarkistus

6. Toimivaltaiset viranomaiset eivät saa tehdä mitään päätöstä, joka aiheuttaa yksilölle vastaisia oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen, yksinomaan PNR-tietojen automaattisen käsittelyn perusteella. Tällaista päätöstä ei myöskään saa tehdä henkilön **sukupuolen, ihonvärin, etnisen tai yhteiskunnallisen** alkuperän, **geneettisten ominaisuuksien, kielen,** uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittisten mielipiteiden, ammattiliiton jäsenyyden, **kansalliseen vähemmistöön kuulumisen, varallisuuden, syntyperän, vammaisuuden, iän, terveydentilan tai seksuaalisen suuntautumisen** perusteella.

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – otsikko

Komission teksti

Lentoliikenteen harjoittajien velvollisuudet

Tarkistus

Lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** velvollisuudet

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat toimittavat (push) 2 artiklan c alakohdassa määritellyt ja liitteessä täsmennetyt PNR-tiedot, siltä osin kuin ne ovat jo keränneet nämä tiedot, sen jäsenvaltion kansallisen matkustajatietoyksikön tietokantaan, jonka alueelle kansainvälisen lennon on määrä laskeutua tai jonka alueelta lento lähtee. Jos kyseessä on yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan yhteistunnuksin suorittama lento, velvollisuus toimittaa kaikkien lennon matkustajien PNR-tiedot koskee sitä lentoliikenteen harjoittajaa, joka vastaa lennon toteuttamisesta. Jos lentoon kuuluu yksi tai useampia välilaskuja jäsenvaltioiden lentokentille, lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille.

Tarkistus 47

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat toimittavat (push) 2 artiklan c alakohdassa määritellyt ja liitteessä täsmennetyt PNR-tiedot, siltä osin kuin ne **ovat jo keränneet nämä tiedot**, sen jäsenvaltion kansallisen matkustajatietoyksikön tietokantaan, jonka

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat** toimittavat (push) 2 artiklan c alakohdassa määritellyt ja liitteessä täsmennetyt PNR-tiedot, siltä osin kuin ne ovat jo keränneet nämä tiedot, sen jäsenvaltion kansallisen matkustajatietoyksikön tietokantaan, jonka alueelle kansainvälisen lennon on määrä laskeutua tai jonka alueelta lento lähtee. Jos kyseessä on yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan yhteistunnuksin suorittama lento, velvollisuus toimittaa kaikkien lennon matkustajien PNR-tiedot koskee sitä lentoliikenteen harjoittajaa, joka vastaa lennon toteuttamisesta. Jos lentoon kuuluu yksi tai useampia välilaskuja jäsenvaltioiden lentokentille, lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille.

alueelle kansainvälisen lennon on määrä laskeutua tai jonka alueelta lento lähtee. Jos kyseessä on yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan yhteistunnuksin suorittama lento, velvollisuus toimittaa kaikkien lennon matkustajien PNR-tiedot koskee sitä lentoliikenteen harjoittajaa, joka vastaa lennon toteuttamisesta. Jos lentoon kuuluu yksi tai useampia välilaskuja jäsenvaltioiden lentokentille, lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille.

tietokantaan, jonka alueelle kansainvälisen lennon on määrä laskeutua tai jonka alueelta lento lähtee. Jos kyseessä on yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan yhteistunnuksin suorittama lento, velvollisuus toimittaa kaikkien lennon matkustajien PNR-tiedot koskee sitä lentoliikenteen harjoittajaa, joka vastaa lennon toteuttamisesta. Jos lentoon kuuluu yksi tai useampia välilaskuja jäsenvaltioiden lentokentille, lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille.

Tarkistus 48

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Mikäli lentoliikenteen harjoittajat ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat ovat keränneet tämän direktiivin liitteessä I olevassa 18 kohdassa lueteltuja API-tietoja, mutta eivät säilytä niitä PNR-tietojen osana, jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lentoliikenteen harjoittajat ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat toimittavat (push) myös nämä tiedot 1 kohdassa tarkoitettun jäsenvaltion matkustajatietoyksikköön. Tällaisessa siirrossa tämän direktiivin kaikkia säännöksiä sovelletaan API-tietoihin ikään kuin tiedot olisivat osa PNR-tietoja.

Tarkistus 49

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot sähköisesti käyttäen yhteistä yhteyskäytäntöä ja tuettuja tietomuotoja, jotka vahvistetaan 13 ja 14 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti, tai teknisten ongelmien sattuessa käyttäen mitä tahansa muuta soveltuvaa tapaa, joka takaa asianmukaisen tietoturvan tason:

Tarkistus

2. Lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** on toimitettava PNR-tiedot sähköisesti käyttäen yhteistä yhteyskäytäntöä ja tuettuja tietomuotoja, jotka vahvistetaan 13 ja 14 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti, tai teknisten ongelmien sattuessa käyttäen mitä tahansa muuta soveltuvaa tapaa, joka takaa asianmukaisen tietoturvan tason:

Tarkistus 50

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 2 kohta – a alakohta – johdantokappale

Komission teksti

a) 24–48 tuntia ennen lennon suunniteltua lähtöaikaa;

Tarkistus

a) **kerran** 24–48 tuntia ennen lennon aikataulunmukaista lähtöaikaa;

Tarkistus 51

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) välittömästi lennolle pääsyn sulkeuduttua, eli heti kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä ilma-alukseen enää oteta lisää matkustajia.

Tarkistus

b) **kerran** välittömästi lennolle pääsyn sulkeuduttua, eli heti kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä ilma-alukseen enää oteta lisää matkustajia.

Tarkistus 52

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltiot voivat sallia, että lentoliikenteen harjoittajat rajoittavat 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen siirrot 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen siirtojen päivityksiin.

Tarkistus

3. Jäsenvaltiot voivat sallia, että lentoliikenteen harjoittajat **ja muut talouden toimijat kuin lentoliikenteen harjoittajat** rajoittavat 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen siirrot 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen siirtojen päivityksiin.

Tarkistus 53

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot tapauskohtaisesti, matkustajatietoyksikön kansallisen lainsäädännön nojalla esittämästä pyynnöstä, jos tiedot on tarpeen saada käyttöön aikaisemmin kuin 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna ajankohtana, jotta niiden avulla voidaan reagoida terrorismirikoksiin tai vakavaan rikollisuuteen liittyvään määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan.

Tarkistus

4. Lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** on toimitettava PNR-tiedot tapauskohtaisesti, matkustajatietoyksikön kansallisen lainsäädännön nojalla esittämästä pyynnöstä, jos tiedot on tarpeen saada käyttöön aikaisemmin kuin 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna ajankohtana, jotta niiden avulla voidaan reagoida terrorismirikoksiin tai vakavaan rikollisuuteen liittyvään määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan.

Tarkistus 54

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot tapauskohtaisesti, matkustajatietoyksikön kansallisen lainsäädännön nojalla esittämästä

Tarkistus

4. Lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot tapauskohtaisesti, matkustajatietoyksikön kansallisen lainsäädännön nojalla esittämästä

pyynnöstä, jos tiedot on tarpeen saada käyttöön aikaisemmin kuin 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna ajankohtana, jotta niiden avulla voidaan reagoida terrorismirikoksiin tai vakavaan rikollisuuteen liittyvään määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan.

Tarkistus 55

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava PNR-tiedot tapauskohtaisesti, matkustajatietoyksikön kansallisen lainsäädännön nojalla esittämästä pyynnöstä, jos tiedot on tarpeen saada käyttöön aikaisemmin kuin 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna ajankohtana, jotta niiden avulla voidaan reagoida terrorismirikoksiin tai vakavaan rikollisuuteen liittyvään määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan.

Tarkistus 56

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Vain silloin kun on tarpeen ehkäistä yleiseen turvallisuuteen kohdistuva välitön ja vakava uhka, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää suoraan minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan PNR-tiedot, joita säilytetään sen tietokannassa 9 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Tällaisten pyyntöjen tulee liittyä määrättyyn terrorismirikoksia tai vakavaa rikollisuutta koskevaan tutkintaan tai syytetoimiin, ja ne on perusteltava.

pyynnöstä, jos tiedot on tarpeen saada käyttöön aikaisemmin kuin 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna ajankohtana, jotta niiden avulla voidaan reagoida terrorismirikoksiin tai vakavaan **kansainväliseen** rikollisuuteen liittyvään määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus

4. Vain silloin kun on tarpeen ehkäistä yleiseen turvallisuuteen kohdistuva välitön ja vakava uhka, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää suoraan minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan PNR-tiedot, joita säilytetään sen tietokannassa 9 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Tällaisten pyyntöjen tulee liittyä määrättyyn terrorismirikoksia tai vakavaa **kansainvälistä** rikollisuutta koskevaan tutkintaan tai syytetoimiin, ja ne

Matkustajatietoyksiköiden on vastattava tällaisiin pyyntöihin kiireellisesti. Kaikissa muissa tapauksissa toimivaltaisten viranomaisten on ohjattava pyyntönsä oman jäsenvaltionsa matkustajatietoyksikön kautta.

on perusteltava. Matkustajatietoyksiköiden on vastattava tällaisiin pyyntöihin kiireellisesti. Kaikissa muissa tapauksissa toimivaltaisten viranomaisten on ohjattava pyyntönsä oman jäsenvaltionsa matkustajatietoyksikön kautta.

Tarkistus 57

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – johdantokappale

Komission teksti

Jäsenvaltio voi siirtää PNR-tiedot ja niiden käsittelyn tuloksen kolmanteen maahan vain tapauskohtaisesti ja edellyttäen, että

Tarkistus

Jäsenvaltio voi **turvallisuusalan sisäisten ja ulkoisten näkökohtien johdonmukaisuuden nimissä ja kansainvälisen yhteistyön tehostamiseksi** siirtää PNR-tiedot ja niiden käsittelyn tuloksen kolmanteen maahan vain tapauskohtaisesti ja edellyttäen, että

Tarkistus 58

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) neuvoston puitepäättöksen 2008/977/YOS 13 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 59

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) siirto on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten; **ja**

Tarkistus

b) siirto on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten;

Tarkistus 60

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) siirto on **tarpeen** tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten; ja

Tarkistus

b) siirto on **tarpeellinen ja oikeasuhteinen** tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten; ja

Tarkistus 61

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) kolmannen maan vastaanottava viranomainen tai vastaanottava kansainvälinen elin vastaa kansainvälisten terrorismirikosten tai vakavan kansainvälisen rikollisuuden ehkäisemisestä, paljastamisesta, tutkimisesta tai syytteenpanosta;

Tarkistus 62

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 1 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b b) kolmannen maan vastaanottavan viranomaisen tai vastaanottavan kansainvälisen elimen pyyntö johtuu tuomioistuimesta tai itsenäisestä hallinnollisesta yksiköstä, jonka päätöksessä rajoitetaan tietojen saanti kolmannessa maassa ja niiden käyttö siihen, mikä on täysin välttämätöntä tavoitellun päämäärän saavuttamiseksi, ja siirto tapahtuu perustellusta pyynnöstä, jonka nämä viranomaiset esittävät

kansainvälisten terrorismirikosten tai vakavan kansainvälisen rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syyteeseenpanoa varten;

Tarkistus 63

**Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 1 kohta – b c alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b c) jäsenvaltio, jolta tiedot on saatu, on antanut suostumuksensa siirtoon kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti;

Tarkistus 64

**Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 1 kohta – b d alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b d) tietojen säilytysaika kyseisessä kolmannessa maassa tai kansainvälisessä elimessä nojautuu objektiivisiin perusteisiin sen takaamiseksi, että se rajoittuu täysin välttämättömään;

Tarkistus 65

**Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 1 kohta – c alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

c) kyseinen kolmas maa suostuu siihen, että se siirtää tiedot toiseen kolmanteen maahan vain jos se on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten ja vain *kyseisen jäsenvaltion nimenomaisella suostumuksella*.

c) kyseinen *tiedot vastaanottava* kolmas maa suostuu siihen, että se siirtää tiedot toiseen kolmanteen maahan vain jos se on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten ja vain *jos 8 artiklan a kohdan edellytykset täyttyvät*.

Tarkistus 66

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että lentoliikenteen harjoittajien matkustajatietoyksikölle toimittamia PNR-tietoja säilytetään matkustajatietoyksikön tietokannassa 30 päivän ajan sen jälkeen, kun ne on siirretty sen ensimmäisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikölle, jonka alueelle asianomainen kansainvälinen lento saapui tai jonka alueelta se lähti.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** matkustajatietoyksikölle toimittamia PNR-tietoja säilytetään matkustajatietoyksikön tietokannassa 30 päivän ajan sen jälkeen, kun ne on siirretty sen ensimmäisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikölle, jonka alueelle asianomainen kansainvälinen lento saapui tai jonka alueelta se lähti.

Tarkistus 67

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että lentoliikenteen harjoittajien matkustajatietoyksikölle toimittamia PNR-tietoja säilytetään matkustajatietoyksikön tietokannassa **30** päivän ajan sen jälkeen, kun ne on siirretty sen ensimmäisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikölle, jonka alueelle asianomainen kansainvälinen lento saapui tai jonka alueelta se lähti.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että lentoliikenteen harjoittajien matkustajatietoyksikölle toimittamia PNR-tietoja säilytetään matkustajatietoyksikön tietokannassa **60** päivän ajan sen jälkeen, kun ne on siirretty sen ensimmäisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikölle, jonka alueelle asianomainen kansainvälinen lento saapui tai jonka alueelta se lähti.

Tarkistus 68

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun 1 kohdassa tarkoitettu **30** päivän määräaika PNR-tietojen siirtämisestä

Tarkistus

Kun 1 kohdassa tarkoitettu **60** päivän määräaika PNR-tietojen siirtämisestä

matkustajatietoyksikölle on umpeutunut, tietoja on säilytettävä matkustajatietoyksikössä vielä viiden vuoden ajan. Tämän jakson aikana on peitettävä kaikki tietoelementit, joiden avulla saattaisi olla mahdollista tunnistaa matkustaja, johon PNR-tiedot liittyvät. Pääsy näihin anonymisoituihin PNR-tietoihin saa olla vain määrätyillä matkustajatietoyksikön henkilöstön jäsenillä, joilla on erillinen valtuutus analysoida PNR-tietoja ja laatia arviointikriteerejä 4 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti. Oikeuden tutustua kaikkiin PNR-tietoihin voi myöntää vain matkustajatietoyksikön päällikkö 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten, kun voidaan kohtuudella olettaa, että on tarpeen suorittaa tutkimus, jotta voidaan vastata määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan tai riskiin, tai määrätyn tutkimuksen tai syytetoimien perusteella.

Tarkistus 69

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun 1 kohdassa tarkoitettu 30 päivän määräaika PNR-tietojen siirtämisestä matkustajatietoyksikölle on umpeutunut, tietoja on säilytettävä matkustajatietoyksikössä vielä viiden vuoden ajan. Tämän jakson aikana on peitettävä kaikki tietoelementit, joiden avulla saattaisi olla mahdollista tunnistaa matkustaja, johon PNR-tiedot liittyvät. Pääsy näihin **anonymisoituihin** PNR-tietoihin saa olla vain määrätyillä matkustajatietoyksikön henkilöstön jäsenillä, joilla on erillinen valtuutus analysoida PNR-tietoja ja laatia arviointikriteerejä 4 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti. Oikeuden tutustua

matkustajatietoyksikölle on umpeutunut, tietoja on säilytettävä matkustajatietoyksikössä vielä viiden vuoden ajan. Tämän jakson aikana on peitettävä kaikki tietoelementit, joiden avulla saattaisi olla mahdollista tunnistaa matkustaja, johon PNR-tiedot liittyvät. Pääsy näihin anonymisoituihin PNR-tietoihin saa olla vain määrätyillä matkustajatietoyksikön henkilöstön jäsenillä, joilla on erillinen valtuutus analysoida PNR-tietoja ja laatia arviointikriteerejä 4 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti. Oikeuden tutustua kaikkiin PNR-tietoihin voi myöntää vain matkustajatietoyksikön päällikkö 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten, kun voidaan kohtuudella olettaa, että on tarpeen suorittaa tutkimus, jotta voidaan vastata määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan tai riskiin, tai määrätyn tutkimuksen tai syytetoimien perusteella.

Tarkistus

Kun 1 kohdassa tarkoitettu 30 päivän määräaika PNR-tietojen siirtämisestä matkustajatietoyksikölle on umpeutunut, tietoja on säilytettävä matkustajatietoyksikössä vielä viiden vuoden ajan. Tämän jakson aikana on peitettävä kaikki tietoelementit, joiden avulla saattaisi olla mahdollista tunnistaa matkustaja, johon PNR-tiedot liittyvät. Pääsy näihin **peitettyihin** PNR-tietoihin saa olla vain määrätyillä matkustajatietoyksikön henkilöstön jäsenillä, joilla on erillinen valtuutus analysoida PNR-tietoja ja laatia arviointikriteerejä 4 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti. Oikeuden tutustua

kaikkiin PNR-tietoihin voi myöntää vain matkustajatietoyksikön päällikkö 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten, kun voidaan kohtuudella olettaa, että on tarpeen suorittaa tutkimus, jotta voidaan vastata määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan tai riskiin, tai määrätyn tutkimuksen tai syytetoimien perusteella.

kaikkiin PNR-tietoihin voi myöntää vain matkustajatietoyksikön päällikkö 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten, kun voidaan kohtuudella olettaa, että on tarpeen suorittaa tutkimus, jotta voidaan vastata määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan tai riskiin, tai määrätyn tutkimuksen tai syytetoimien perusteella.

Tarkistus 70

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti

– nimi/nimet, mukaan lukien muiden PNR-tiedoissa mainittujen yhdessä matkustavien matkustajien nimet ja lukumäärä;

Tarkistus

nimi/nimet, mukaan lukien muiden PNR-tiedoissa mainittujen yhdessä matkustavien matkustajien nimet, **yhteyshenkilöt hätätilanteita varten** ja lukumäärä;

Tarkistus 71

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – 2 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– **puhelinnumerot ja sähköpostiosoitteet, myös mahdollisilta yhteyshenkilöiltä hätätilanteita varten;**

Tarkistus 72

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – 2 b luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– **kanta-asiakasohjelma, johon matkustaja kuuluu, sekä asiaankuuluva tunnusnumero;**

Tarkistus 73

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – 2 c luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– IP-osoite, josta varaus on tehty;

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että PNR-tiedot poistetaan sen jälkeen kun 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on päättynyt. Tämä velvoite ei koske tapauksia, joissa määrätty PNR-tiedot on siirretty toimivaltaiselle viranomaiselle käytettäväksi määrättyissä rikostutkimuksissa tai syytetoimissa; tällaisten tietojen säilyttämiseen toimivaltaisen viranomaisen toimesta sovelletaan kyseisen jäsenvaltion kansallista lakia.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että PNR-tiedot poistetaan **pysyvästi** sen jälkeen kun 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on päättynyt. Tämä velvoite ei koske tapauksia, joissa määrätty PNR-tiedot on siirretty toimivaltaiselle viranomaiselle käytettäväksi määrättyissä rikostutkimuksissa tai syytetoimissa; tällaisten tietojen säilyttämiseen toimivaltaisen viranomaisen toimesta sovelletaan kyseisen jäsenvaltion kansallista lakia.

Tarkistus 75

Ehdotus direktiiviksi

10 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Lentoliikenteen harjoittajille määrättävät seuraamukset

Lentoliikenteen harjoittajille **ja muille talouden toimijoille kuin lentoliikenteen harjoittajille** määrättävät seuraamukset

Tarkistus 76

Ehdotus direktiiviksi 10 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, että lentoliikenteen harjoittajille voidaan määrätä varoittavia, tehokkaita ja oikeasuhteisia seuraamuksia, myös taloudellisia seuraamuksia, jos ne eivät toimita tämän direktiivin mukaisesti vaadittuja tietoja, vaikka ovat jo keränneet ne, tai jos ne eivät toimita tietoja vaaditussa muodossa tai jos ne muulla tavoin rikkovat tämän direktiivin mukaisesti hyväksytyjä kansallisia säännöksiä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, että lentoliikenteen harjoittajille **ja muille talouden toimijoille kuin lentoliikenteen harjoittajille** voidaan määrätä varoittavia, tehokkaita ja oikeasuhteisia seuraamuksia, myös taloudellisia seuraamuksia, jos ne eivät toimita tämän direktiivin mukaisesti vaadittuja tietoja, vaikka ovat jo keränneet ne, tai jos ne eivät toimita tietoja vaaditussa muodossa tai jos ne muulla tavoin rikkovat tämän direktiivin mukaisesti hyväksytyjä kansallisia säännöksiä.

Tarkistus 77

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. PNR-tietojen käsittely, joka saattaa paljastaa henkilön **rodun tai etnisen** alkuperän, uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittiset mielipiteet, ammattiliiton jäsenyyden tai **jonkin terveydentilaa tai sukupuolielämää koskevan tiedon**, on kielletty. Jos matkustajatietoyksikkö vastaanottaa PNR-tietoja, joista käy ilmi jokin tällainen tieto, kyseiset tiedot on välittömästi poistettava.

Tarkistus

3. PNR-tietojen käsittely, joka saattaa paljastaa henkilön **sukupuolen, ihonvärin, etnisen tai yhteiskunnallisen** alkuperän, **geneettiset ominaisuudet, kielen,** uskonnollisen tai filosofisen vakaumuksen, poliittiset mielipiteet, ammattiliiton jäsenyyden, **kansalliseen vähemmistöön kuulumisen, varallisuuden, syntyperän, vammaisuuden, iän tai seksuaalisen suuntautumisen**, on kielletty. **Lentoliikenteen harjoittajat eivät saa toimittaa tällaisia tietoja, mutta** jos matkustajatietoyksikkö vastaanottaa PNR-tietoja, joista käy ilmi jokin tällainen tieto, kyseiset tiedot on välittömästi poistettava..

Tarkistus 78

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Matkustajatietoyksikön ja toimivaltaisten viranomaisten on laadittava loki tai muu dokumentaatio kaikesta lentoliikenteen harjoittajien suorittamasta PNR-tietojen käsittelystä, kaikista matkustajatietoyksikön suorittamista PNR-tietojen siirroista ja kaikista toimivaltaisten viranomaisten tai muiden jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden tai kolmansien maiden esittämistä tietopyynnöistä, myös hylätyistä, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus erityisesti kansallisten tietosuojaviranomaisten toimesta. Nämä lokitiedot on säilytettävä viiden vuoden ajan, paitsi jos taustalla olevia tietoja ei ole vielä poistettu 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämän viiden vuoden ajanjakson päättyessä; siinä tapauksessa lokitiedot on säilytettävä kunnes taustalla olevat tiedot poistetaan.

Tarkistus 79

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Matkustajatietoyksikön ja toimivaltaisten viranomaisten on laadittava loki tai muu dokumentaatio kaikesta **lentoliikenteen harjoittajien suorittamasta** PNR-tietojen käsittelystä, kaikista matkustajatietoyksikön suorittamista PNR-tietojen siirroista ja kaikista

Tarkistus

4. Matkustajatietoyksikön ja toimivaltaisten viranomaisten on laadittava loki tai muu dokumentaatio kaikesta lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** suorittamasta PNR-tietojen käsittelystä, kaikista matkustajatietoyksikön suorittamista PNR-tietojen siirroista ja kaikista toimivaltaisten viranomaisten tai muiden jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden tai kolmansien maiden esittämistä tietopyynnöistä, myös hylätyistä, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus erityisesti kansallisten tietosuojaviranomaisten toimesta. Nämä lokitiedot on säilytettävä viiden vuoden ajan, paitsi jos taustalla olevia tietoja ei ole vielä poistettu 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämän viiden vuoden ajanjakson päättyessä; siinä tapauksessa lokitiedot on säilytettävä kunnes taustalla olevat tiedot poistetaan.

toimivaltaisten viranomaisten tai muiden jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden tai kolmansien maiden esittämistä tietopyynnöistä, myös hylätyistä, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus erityisesti kansallisten tietosuojaviranomaisten toimesta. Nämä lokitiedot on säilytettävä viiden vuoden ajan, paitsi jos taustalla olevia tietoja ei ole vielä poistettu 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämän viiden vuoden ajanjakson päättyessä; siinä tapauksessa lokitiedot on säilytettävä kunnes taustalla olevat tiedot poistetaan.

jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden tai kolmansien maiden esittämistä tietopyynnöistä, myös hylätyistä, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus erityisesti kansallisten tietosuojaviranomaisten toimesta. Nämä lokitiedot on säilytettävä viiden vuoden ajan, paitsi jos taustalla olevia tietoja ei ole vielä poistettu 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämän viiden vuoden ajanjakson päättyessä; siinä tapauksessa lokitiedot on säilytettävä kunnes taustalla olevat tiedot poistetaan.

Tarkistus 80

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Kaikkien tietojen suojaan on sovellettava erityisen korkeaa turvallisuuden tasoa, joka vastaa asiantuntijakeskustelujen mukaista tietosuoja-alan uusinta kehitystä ja jossa otetaan jatkuvasti huomioon uudet tiedot ja näkemykset. Kun päätetään sovellettavista turvallisuusnormeista, taloudelliset näkökohdat otetaan huomioon vasta toissijaisina.

Erityisesti on käytettävä sellaista ajanmukaista salausten menetelmää, jonka avulla

– varmistetaan, että asiattomat eivät pääse käyttämään tietojenkäsittelyjärjestelmiä;

– varmistetaan, että tahot, joilla on oikeus käyttää tietojenkäsittelyjärjestelmää, voivat käsitellä vain käyttöoikeutensa mukaisia tietoja, ja että henkilötietoja ei niiden käsittelyn tai käytön yhteydessä ja säilyttämisen jälkeen voida lukea,

kopioida, muuttaa tai poistaa ilman asianmukaista lupaa;

– varmistetaan, että henkilötietoja ei sähköisen siirron, kuljetuksen tai tietovälineelle tallennuksen aikana voida lukea, kopioida, muuttaa tai poistaa ilman lupaa, ja että voidaan tarkistaa ja todeta, mihin laitosten on tarkoitus siirtää henkilötietoja.

On varmistettava, että jälkikäteen voidaan tarkistaa ja todeta, kuka mahdollisesti on lisännyt henkilötietoja tietojenkäsittelyjärjestelmiin tai muuttanut tai poistanut niitä.

On varmistettava, että toimeksiannosta käsiteltäviä henkilötietoja käsitellään vain toimeksiantajan ohjeiden mukaisesti.

On varmistettava, että henkilötiedot suojataan vahingossa tapahtuvalta tuhoamiselta tai häviämiseltä.

On varmistettava, että eri tarkoituksiin kerätyt tiedot voidaan käsitellä erillään toisistaan.

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi 12 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

12 a artikla

Raukeamislauseke

1. Tämän direktiivin soveltaminen päättyy ..päivänä ... kuuta*

2. Tämän direktiivin soveltamista, vaikutusta ja vaikuttavuutta tarkastelee, arvioi ja valvoo itsenäisesti yksi tai useampi seuraavista:

a) Euroopan parlamentti

b) komissio

c) tämän direktiivin 14 artiklassa

tarkoitettu komitea.

*Tämä prosessi viedään päätökseen
..päivään ...kuuta** mennessä.*

** Virallinen lehti: lisätään päivämäärä,
joka on neljä vuotta tämän direktiivin
voimaantulosta.*

*** Virallinen lehti: lisätään päivämäärä,
joka on kolme vuotta tämän direktiivin
voimaantulosta.*

Perustelu

Direktiivin soveltamisen tai muuttamisen olisi jatkettava niin kauan, että direktiivin vaikutus ja vaikuttavuus on tutkittu ja arvioitu.

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi 13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kaikki lentoliikenteen harjoittajilta matkustajatietoyksiköille tämän direktiivin soveltamista varten tehtävät PNR-tietojen siirrot on toteutettava sähköisesti, tai jos se ei ole mahdollista teknisen vian vuoksi, muulla soveltuvalla tavalla, vuoden ajan sen jälkeen kun yhteiset yhteyskäytännöt ja tuetut tietomuodot on hyväksytty 14 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

1. Kaikki lentoliikenteen harjoittajilta **ja muilta talouden toimijoilta kuin lentoliikenteen harjoittajilta** matkustajatietoyksiköille tämän direktiivin soveltamista varten tehtävät PNR-tietojen siirrot on toteutettava sähköisesti, tai jos se ei ole mahdollista teknisen vian vuoksi, muulla soveltuvalla tavalla, vuoden ajan sen jälkeen kun yhteiset yhteyskäytännöt ja tuetut tietomuodot on hyväksytty 14 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 83

Ehdotus direktiiviksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Sen jälkeen kun yhteisten yhteyskäytäntöjen ja tuettujen

Tarkistus

2. Sen jälkeen kun yhteisten yhteyskäytäntöjen ja tuettujen

tietomuotojen hyväksymisestä on kulunut vuosi, kaikki lentoliikenteen harjoittajilta matkustajatietoyksiköille tämän direktiivin soveltamista varten tehtävät PNR-tietojen siirrot on toteutettava sähköisesti, käyttäen yhteisten yhteyskäytäntöjen muodossa hyväksytyjä suojattuja menettelyjä kaikissa siirroissa, jotta voidaan varmistaa tietojen turvallisuus siirron aikana, ja tuettuja tietomuotoja, jotta voidaan varmistaa, että kaikki osapuolet pystyvät lukemaan tietoja. Kaikkien lentoliikenteen harjoittajien on valittava ja ilmoitettava matkustajatietoyksikölle se yhteinen yhteyskäytäntö ja tietomuoto, jota ne aikovat käyttää tietojen siirtämiseen.

tietomuotojen hyväksymisestä on kulunut vuosi, kaikki lentoliikenteen harjoittajilta **ja muilta talouden toimijoilta kuin lentoliikenteen harjoittajilta** matkustajatietoyksiköille tämän direktiivin soveltamista varten tehtävät PNR-tietojen siirrot on toteutettava sähköisesti, käyttäen yhteisten yhteyskäytäntöjen muodossa hyväksytyjä suojattuja menettelyjä kaikissa siirroissa, jotta voidaan varmistaa tietojen turvallisuus siirron aikana, ja tuettuja tietomuotoja, jotta voidaan varmistaa, että kaikki osapuolet pystyvät lukemaan tietoja. Kaikkien lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen harjoittajien** on valittava ja ilmoitettava matkustajatietoyksikölle se yhteinen yhteyskäytäntö ja tietomuoto, joita ne aikovat käyttää tietojen siirtämiseen.

Tarkistus 84

Ehdotus direktiiviksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna ajankohtana eli kahden vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta PNR-tiedot kerätään vähintään 30 prosentista kaikista 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista lennoista. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kahden vuoden kuluttua 15 artiklassa mainitusta ajankohdasta PNR-tiedot kerätään vähintään 60 prosentista kaikista 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista lennoista. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että neljän vuoden kuluttua 15 artiklassa mainitusta ajankohdasta PNR-tiedot kerätään kaikista 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista lennoista.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Kun pidetään mielessä niiden syiden painavuus, joiden vuoksi PNR-tietoja kerätään ja käsitellään, sekä uhan monisyinen, pitkälle kehittynyt ja kansainvälinen luonne, tarvitaan järjestelmä, joka perustuu EU:ssa ja kolmansissa maissa kerättyjen tietojen aukottomuuteen, jotta järjestelmä toimisi täysin tehokkaasti. 100-prosenttinen tietojenkeruu vähentää myös profiloitiriskiä.

Tarkistus 85

Ehdotus direktiiviksi 17 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) arvioi, onko mahdollista ja tarpeen sisällyttää tämän direktiivin soveltamisalaan sisäiset lennot, kun otetaan huomioon niiden jäsenvaltioiden kokemukset, jotka keräävät sisäisiä lentoja koskevia PNR-tietoja. Komissio esittää tätä koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle kahden vuoden kuluessa 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ajankohdasta;

Poistetaan.

Tarkistus 86

Ehdotus direktiiviksi 17 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) tarkastelee tämän direktiivin toimintaa ja esittää sitä koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle neljän vuoden kuluessa 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ajankohdasta. Tarkastelussa käydään läpi kaikki direktiivin osa-alueet ja kiinnitetään erityistä huomiota henkilötietojen suojelua koskevien sääntöjen noudattamiseen, tietojen säilytysaikaan ja arviointien laatuun. Kertomuksessa esitetään myös 18 artiklan nojalla kerätyt tilastotiedot.

b) tarkastelee tämän direktiivin toimintaa ja esittää sitä koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle neljän vuoden kuluessa 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ajankohdasta. Tarkastelussa käydään läpi kaikki direktiivin osa-alueet ja kiinnitetään erityistä huomiota henkilötietojen suojelua koskevien sääntöjen noudattamiseen, **myös tapauksissa, joissa tietoja siirretään kolmansiin maihin**, tietojen säilytysaikaan ja arviointien laatuun. Kertomuksessa

esitetään myös 18 artiklan nojalla kerätyt tilastotiedot.

Tarkistus 87

Ehdotus direktiiviksi

17 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tarkastelee **tämän direktiivin toimintaa** ja esittää sitä koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle neljän vuoden kuluessa 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta ajankohdasta. Tarkastelussa käydään läpi kaikki direktiivin osa-alueet ja kiinnitetään erityistä huomiota henkilötietojen suojelua koskevien sääntöjen noudattamiseen, tietojen säilytysaikaan ja arviointien laatuun. Kertomuksessa esitetään myös 18 artiklan nojalla kerätyt tilastotiedot.

Tarkistus

b) tarkastelee **tätä direktiiviä** ja esittää sitä koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle neljän vuoden kuluessa 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta ajankohdasta. Tarkastelussa **määritetään ensinnäkin se, onko PNR-järjestelmä todella välttämätön, ja toiseksi** käydään läpi kaikki direktiivin osa-alueet ja kiinnitetään erityistä huomiota henkilötietojen suojelua koskevien sääntöjen noudattamiseen, tietojen säilytysaikaan ja arviointien laatuun. Kertomuksessa esitetään myös 18 artiklan nojalla kerätyt tilastotiedot.

Perustelu

Tarkastelussa ei tulisi käsitellä ainoastaan direktiivin soveltamista, vaan siinä tulisi selvittää, käytetäänkö PNR-tietoja ilmoitettuihin tarkoituksiin ja onko direktiivi todella välttämätön.

Tarkistus 88

Ehdotus direktiiviksi

18 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on laadittava matkustajatietoyksiköille annetuista PNR-tiedoista määrättyjä tilastotietoja. Näissä tilastotiedoissa on mainittava ainakin niiden 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti tunnistettujen henkilöiden lukumäärä, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksissa tai vakavassa rikollisuudessa, ja PNR-tietojen käytön

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on laadittava matkustajatietoyksiköille annetuista PNR-tiedoista määrättyjä tilastotietoja. Näissä tilastotiedoissa on mainittava ainakin niiden 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti tunnistettujen henkilöiden lukumäärä, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksissa tai vakavassa **kansainvälisessä** rikollisuudessa, ja

perusteella toteutettujen
lainvalvontatoimien lukumäärä
lentoliikenteen harjoittajaa ja lentojen
määräasemaa kohti.

PNR-tietojen käytön perusteella
toteutettujen lainvalvontatoimien
lukumäärä lentoliikenteen harjoittajaa ja
lentojen määräasemaa kohti.

Tarkistus 89

Ehdotus direktiiviksi 19 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämä direktiivi ei vaikuta unionin
velvoitteisiin ja sitoumuksiin, jotka
perustuvat kolmansien maiden kanssa
tehtyihin kahden- ja/tai monenvälisiin
sopimuksiin.

Tarkistus

2. Tämä direktiivi ei vaikuta unionin
velvoitteisiin ja sitoumuksiin, jotka
perustuvat kolmansien maiden kanssa
tehtyihin kahden- ja/tai monenvälisiin
sopimuksiin, **mutta mahdolliset uudet
sopimukset kolmansien maiden kanssa
eivät saa sisältää määräyksiä, jotka
laskevat tietosuojan tasoa tässä
direktiivissä säädettyä tasoa alemmaksi.**

Perustelu

*Kolmansien maiden kanssa tehtävissä PNR-sopimuksissa on varmistettava vähintään tässä
direktiivissä säädetty suojan taso.*

Tarkistus 90

Ehdotus direktiiviksi Liitteen otsikko

Komission teksti

Lentoliikenteen harjoittajien keräämät
matkustajarekisteritiedot (PNR-tiedot)

Tarkistus

Lentoliikenteen harjoittajien **ja muiden
talouden toimijoiden kuin lentoliikenteen
harjoittajien** keräämät
matkustajarekisteritiedot (PNR-tiedot)

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Matkustajarekisteritietojen (EU-PNR) käyttö
Viiteasiakirjat	COM(2011)0032 – C7-0039/2011 – 2011/0023(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 14.2.2011
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 14.2.2011
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Arnaud Danjean 13.1.2015
Valiokuntakäsittely	30.3.2015
Hyväksytty (pvä)	4.5.2015
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 41 –: 5 0: 10
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Bas Belder, Goffredo Maria Bettini, Mario Borghezio, Klaus Buchner, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Arnaud Danjean, Mark Demesmaecker, Georgios Epitideios, Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Eduard Kukan, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Ioan Mircea Paşcu, Tonino Picula, Kati Piri, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Jaromír Štětina, Charles Tannock, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Reinhard Bütikofer, Neena Gill, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Marek Jurek, Antonio López-Istúriz White, Norbert Neuser, Urmas Paet, Gilles Pargneaux, Soraya Post, Marietje Schaake, Renate Sommer, István Ujhelyi, Traian Ungureanu, Paavo Väyrynen, Janusz Zemke
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Victor Boştinaru, Jonás Fernández